雲埠新聞

各僑團紛紛選舉

漢升體育會昨選出明年度新職員

旅北美馬氏總公所亦已開票揭曉

（雲訊）本埠漢升體育會於昨十一日選舉明年度新職員，會員到會投票選舉者異常踴躍，結果當選各職員者爲會長覺鐘，黃良。總務榮耀，碩成，□東新。交際國祥，榮基，振聰。宣傳炯寬，關明，國威。體育會元，銓聰，黃兆。瑞獅相榮，國華，偉鉾。劇務黃怡，文亨，濃禮。學藝碧山，子清，潤林。音樂超焯立，傑群，馬阮氏。圖書燊添，華錫，譚國。福利新民，本生，濃添。監督法理，伯輝，禮松。財政宗灼，文忠，錦潮。顧問昭立，潮衍，恭禧，麟光，漢魂，祺文，大成，鴻新，會賢，世滾，鋆俠，樹鄭，國連，淵偉，錫禮，英發，啓豐，文甫，孔阜，啓根，景仁，君鉅，良石，華揖，伍善予。法律顧問碧雲律師。查當選者均爲熱心社會福利及會務人士，咸慶得人云。

（雲訊）此間旅北美馬氏總公所於昨十二日下午二時召集職員到場，彙齊各埠公所寄回選舉民國五十五度理監事等票即席推舉銘林，善允兩者爲監票。唱票觀俊，榮騰。記票香本，華棵，啓亮，浩吾，世輯，持康，紹邦等分工合作，開票結果當選爲理事者榮騰，均德，浩吾，國冠，宗揚，磐基，啓亮，爲明，普允，開錫，世輯。候補理事觀俊，觀熾，國材，詒想，錦華。當選爲監事者經業，銘林，道才，發强，宗羅。候補監事世政，寅示，福綿等直至四時四十分各工作始告完畢隨伴位仁殯廳叙飧，聞定期十二月十九日下午七時乘分公所選舉之便，已由文書發函通知各當選人，依時出席，互選理監事常務及各科主任云。

中華總會定期選舉

（雲訊）全加中華總會館以職員任期將滿，照章應選舉新職員接替，昨發出通告，請各界男女僑胞於本月十七日（星期五）到該會館投票選舉，據通告稱：「十一月十七日經分函各邑團體派出代表，爲當然職員，復函請各僑團介紹廿八人爲公選人，於十二月七日以前將姓名列表，送來本總會館以利辦理外，茲定於十二月十七日（星期五）舉行公選，是日由下午三時至八時爲投票時間，隨即當衆開票，仰我各界男女僑胞，屆時踴躍到館投票，幸勿放棄選舉權」云。

南陽總堂定期選舉

（雲訊）本埠旅加南陽總堂宗親會，本年度慈善部，實業部，各理監事職員行將任滿，照章預選明年度新職員，以接替辦理會務，現該堂定期十二月十九日（星期日）下午二時開始至四時，在該堂禮堂當衆投票選舉，希該堂宗親會員，依時蒞會投票選舉云。

一公寓昨發生火警

（雲訊）昨星期大日，在片街西一一四○號之巴拉沙公寓五樓之一公寓發生火災，使卅餘住客狼狽逃走。火警人員用天梯與火神作兩小時戰鬥始將之撲熄。

馬本翁翁定期出殯

（雲訊）本埠老僑馬本翁翁，台山白沙南萌東頭社人，來加數十餘年，不幸十二月十三日晨在中央醫院仙逝，積閏享壽八十有大歲，其家人遠居祖國其子在美國，喪事由馬氏公所昆仲料理，聞定期同月十六日（星期四）下午一時在暗市黨殯儀館舉行出喪禮，卜葬於山景墳塲云。

修訂總會館組織法我見

來件 羅絲丁

【續】㈠爲了召開全加代表大會作嚮導，立即成立雲埠中華總會館籌備委員會，由台山寧陽會館，恩平總會館，黃江夏堂，李氏公所，鐵城崇義會，岡州會館等大僑團，各選出若干名代表聯合組成，發出通告，請其他各大小僑團派出代表，報告其單位實際人數，然後按單位分地區，氏族，性質，歸納增減，合理公平分配其席數，㈡全加每成年華僑每年繳交費用一元，辦事各職員等人應給薪，成爲華僑公僕。

中華總會館過去有過一頁光榮歷史特別在移民方面其功績是不可磨滅的，由於它組織法陳舊未能發揮它應有作用，也不能讓這樣子混下去，我們改組目的，務使總會館集中僑意，互相督促，後浪推前浪，人人有責，掃除過去個別人員利用它作投機取巧作風，總會館諸公應依靠和聯絡大僑團，衆僑必竭誠支持，按步就班不難水到渠成，華僑許多福利工作等待它帶頭去做，例如：最近江浹先生提議全僑合作防盜辦法，是項事極可行實際的提議，又過往有人提議關於僑校改善華僑大會堂，體育館，籌建點城中華會館，籌備加拿大百周年紀念和建華僑拓荒者紀念碑等等，本屬總會館福利部的帶頭反應，討論實行。但過去總會館狀況，採取是置若罔聞，也無能爲力。願各地僑胞發表自己意見，促使組織法趨向公平合善實現。新的一年將到來，願總會館在不久將來，以富有朝氣嶄新面目服務於華僑。願總會館諸公痛下決心莫再拖延，再莫再躊躇，實行改組。【完】

本報工友舉行聯歡 金利源贈小童玩具

（本報訊）本報工友們昨爲預祝聖誕節的來臨，於本月十二日（星期日）作首次舉行工友們及家眷聯歡會，得蒙金利源大實號贈送禮物廿餘份，增加此次會中孩童歡樂氣氛不少。

昨星期日適值天氣晴和，時逢一點，在本報三樓餐廳已擺滿了工友太太們自製的美點，及工友們自製的炸鷄翼及炒麵，不久卅餘名男女老幼共聚一堂，共嘗美點，其樂融融，各人以此次慶會之熱鬧愉快，乃一一攝入鏡頭紀念。

此次工友聯歡會，又蒙黃鴻新先生及夫人担任炸鷄翼及炒麵，黃啓珉太太供應麵，劉華暢太太則以巧手製蝦餃，美味可口，周黃月英夫人製鹹角，李惟寅夫人製薩騎馬，李華英夫人製牛耳餅及糕餅等等携來，除此之外，此次聯歡會樂助者：有周道金二元，許郁四元，黃鴻新三元，黃太太二元，梁波二元，林德禹一元。全體工友及小朋友們對此，謹以萬分誠意多謝。

胡世傳翁爲孫宴客

（雲訊）本埠胡世傳翁，偕其公子焯勝君，爲男孫耀明彌月之喜，各親友聞訊，紛紛饋贈珍品致賀，胡翁爲報答諸親友之盛情雅意，特於昨五日下午五時，假座新華僑樓盛設薑酌，歡宴親友嘉賓，胡翁富貴不忘慈善教育，即席捐助華僑公立學校及至孝篤親公所經費各十元，幷由胡校長彩星代表接收幷致詞答謝，胡翁之熱心公益，足爲式範。

昭倫分所定期交代

（雲訊）雲埠昭倫親義公所明年度新職員，經於本年十一月廿八日舉行改選，當衆開票揭曉，查被選爲理事者，計有譚子耀，許子昌，許秉信，譚達德，許盛光，譚耀鰲，譚棟材，譚時韾，譚泰恒，謝灼南，謝銘新，許平山，阮榮傑，謝暢，許鵲章，候補理事，許澤華，謝健文，謝煥維，許大，被選爲監事者，計有許大彬，謝國堯，譚倫沛，謝汝創，謝渭洲，候補監事，許植大，許世逢，謝永温，文書主任譚棟材，副許平山，財政主任譚耀鰲，副許鵲章，交際主任謝銘新，副許秉信，事務主任譚榮彤，副謝永温，慈善主任謝國堯，副許鵲章，司數員許澤華，副謝健文，並於十二月十二日舉行複選常務理監事，結果，許秉信被選爲連任常務理事，副譚子耀，常務監事，謝汝創，聞該所經定期於十二月十九日下午二時在該所禮堂舉行理監事及各科新舊職員交代典禮，並設鷄尾酒會助慶，希該所宗人，屆時踴躍參加云。

天氣

明日天晴較暖 間中陰雨出現

高温度四四 低温度卅二

實事實業燕梳有限公司

伍澤謙寶秀美事務所

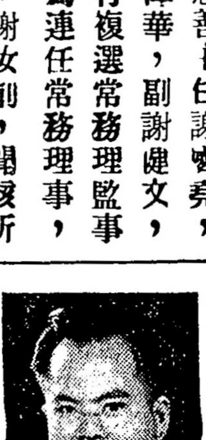
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤謙 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭賢福 HE 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請駕臨本號或電話詢問



伍澤森

伍澤謙

商業樓房屋各行生意

㈠街角雜貨店生意連實業。前舖後居。除自住廳房及雜貨店外。另有四組稻文出貸。先交七千元。稻文所收租項夠支銀期及支雜項有餘。問伍澤謙。

㈡在緬街商業樓。兩間舖。樓上五組柏文。每月入息五百多元。開價三萬九千元。可試還價三萬七千元。地位好。利錢深。好機會。問鍾天賜

㈢近埠小型稻文壹間。四組聯房。其中壹組有三大睡房。最合家庭式。除自己住用外。每月入息式百多元。士得古嚂。開價三萬餘元。問伍澤森

㈣四年新。好入息稻文樓。十組聯房。包括雪櫃電爐在內。全部最上乘設備。每月入息九百元。開價七萬三千五百。萬餘元便可成交。問伍澤謙。

㈤近華埠住家屋。三睡房。全土庫。自動熱水煖汽。西人業主因經濟困迫出賣。取價九千三百元。先交一千元。月充銀期好過交租。請問伍澤謙。

㈥喜市定東觀屋壹間。一廳兩睡房。土庫另有入息聯房。急賣只開價七千九百元。屋主購入一萬零八百元。極抵賣。伍澤森

㈦乃磨夾差利街。靚住家屋。六大廳房。內部全部翻新。並加保溫玻璃棉。全土庫。新式煖氣。開價九千七百元。可試還價九千元。問鍾天賜

㈧在佐治亞街近華埠。四廳房。華貴新型屋。石米墻。內部非常美麗。土庫有三廳房水厠。新式煖氣。又有踢合。全價一萬二千九百元。鍾天賜

㈨乃磨街靚住屋。士德古墻身。屋內外均甚精美。十分抵買。屋內有三大睡房。土庫另有廳房。自動煖氣熱水。先交三千。全價一萬叁千。伍澤謙

㈩最旺地点什貨店乙間。有一廳兩睡房可供住用。每日生意約百元。出售多量菓菜。業主志圖別業。只開價叁千五百。賺錢大機會。間伍澤森

⑪上等什貨店。地位好。設備靚。每日生意約百元。月租僅六十七元五。有三廳房住處。業主已購大生意。急讓。開價二千九百元。鍾天賜

⑫伍比街大菓店。附近無大商店競爭。舊年生意九萬八千多元。多數貨深利貨。店主經營七年首次出賣。先交点貨銀即可接手經營。詳情問伍澤謙

（本號每日接到有新住家屋稻文樓宇及各項生意出賣。請駕臨本號或電話詢問）

代理燕梳 火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

達雲戲院

【聲光電影社】

(一) 假玉郎 古裝歌唱片 鄧碧雲 李鳳聲 十二月十八日（星期六）

(二) 寶城劍侶 武俠奇情片 林鳳 張英才 十二月十九日（星期日）

放映兩部新片麗的呼聲播音小說改編天皇文藝巨片

(一) 孽海遺恨 白燕 胡楓 中南紅領銜主演

首次放映家庭倫理歌唱巨片 舞台戲寶

(二) 孝感動家姑 鄧碧雲 羅劍郎

雲高華 華新書局

世界性生活四冊白衣著四元零五
千重山壓萬重愁俊人著二元七五
性慾誌異二冊觀齋主著三元六
四個夏天九毫 離情九毫梓人著
職業情人 俊人著 一元一毫
中國同性戀秘史弍冊齋主二元七
男女性事新知白衣著 壹元壹五
慾海異聞錄觀齋主著 二元零五
變態性生活觀齋主著 二元零五
慾海奇女子 王孫著 一元六毫
古代採補術奇觀齋主著一元三五
應召女郎 王孫著 一元八毫
中國性藝術 觀齋主著 五毫
天堂塑像 俊人著 一元九毫
心弦集 黃卓明著 九毫
污流 俊人著 二元一毫
無業的玫瑰 依達著 一元三五
垂死天鵝 依達著 一元叁毛五
亂世文章 朱子家著壹元一毫五
英文太極拳陳炎林著精庄四元五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

雙照樓詩詞稿 連史紙 汪精衛遺著九元

爲甚麼失去大陸 陳孝威著 二冊四元五

命相談奇 讀人須事不可不讀 一至十集每集七毛五 齊東野著

孤雲傲霧江湖客著 十四冊七元
金鵬龍紋廿六冊柳殘陽著十三元
蒼穹鎮武林卅冊金童著十五元五毫
劍嘯荒原雲中岳廿四冊 九元六
芙蓉旛十一冊諸葛青雲三元八五
巨靈掌十七冊倪匡著 五元九五
玉女英魂倪匡著廿六冊 九元一毫
劍海情濤卅冊雲中岳著 十五元
至尊刀卅六冊歐陽生著十四元四
海角瓊樓廿二冊秋夢痕著八元八
斷劍殘龍十八冊唐皇著 六元三
血路十八冊田歌著 六元三毫
素心劍金庸著六冊 弍元一
仙鶴神針全七十冊金童廿四元五
八駿飛車十壹冊唐皇著三元八五
銀劍飛龍金童著廿七冊九元四五
劍𩙪飛倪匡著 廿冊 七元
鬼箭神棋倪匡著十一冊三元八五
黑女俠巧奪死光鐳魏力著七毫五
林世榮虎鶴雙形拳術朱愚齋九毫

國家信託有限公司

NATIONAL TRUST CO. LTD.

510 Burrard St., Vancouver 1, B. C.

電話 684-8431

本公司於一八九八年已經成立至今，而在加國任何大城市均有支行，現在則自創出壹種保証投資證券，利息優厚，僑胞若有興趣者，請至本公司詢問。

本公司聘黃光遠君專門接待僑胞

一、二、三或四年之利息五厘半

五年利息六厘

辦公時間：星期一日至星期五日 上午九時至下午四時半

襲貞信花舖 電話：七三三一五三○四

KUNG CHING SUN 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B.C.

第三期謎題求教

問「趙飛燕」是誰人主演。答曰：

問「燕赤鳳」是誰人主演。答曰：

限期十二月廿號截卷。過期不受。無限額多少。勞勿分開數十處地址。要剪此告白作卷。貼足四仙郵票。寄襲貞信花舖轉華民社收。揭曉中彩者請到戲院門口領戲票。

▲十年來最佳全部伊士曼七彩古裝歌唱片是漢代愛情故事是當代現實婚姻劇照。只看趙飛燕掌上起舞一塲。够晒趣妙。曲詞有㈠序幕（古曲悲秋）㈡心心相印㈢懷春（雪底遊魂）㈣春夜舞㈤双聲恨㈥燕心懷赤鳳㈦懷念㈧終曲。反線小桃紅。乙反二王。戲水鴛鴦。孔雀開屏中段。

附告：看最近港報麗士公司新出品全國線十大戲院聯映誰是趙飛燕便明。

十二月十九號（禮拜日）在麥者市迪戲院映粵語北片「野花戀」葉楓 張揚 蘇鳳 王萊 麥玲 演主

同塲加映「女大不中留」丁亮 苗金鳳 主演

注意：猜方世玉中得之戲票亦准提前通用換票隨時入場

返港過新年 空前大減價

機會難逢 幸勿錯過

總統船冬季期內「七五」折優待僑胞由三藩市至香港來回船票由五百七十六元起。優待期內由「三藩市」開航船期表如下：

總統船名		
威爾遜	十一月十八日	十二月三十日
克利夫蘭	十二月二日	一月十三日
羅斯福	十二月九日	（祗設頭等）

如蒙賜顧請向各旅行社接洽或剪此告白向本公司函索即奉詳情及假月表

駐加拿大總代理均安號

QUON ON COMPANY LTD.

138 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

南洋商業銀行

（香港註册）

香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙款—全國通滙 解款迅速

華僑存款—安全保密 息厚便利

香港解款—隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋

信託保管、代買樓宇、代收租項、代收欵項

協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件

其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行 香港德輔道中一號A

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.

1A, DES VOEUX ROAD. C., HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）